

REPRESJONOWANI WSZYSTKICH REGIONÓW

ŁĄCZCIE SIĘ!

BIULETYN INFORMACYJNY

PULAWY

23 XI 81r N^o 64/72

NIEZALEZNEGO
SAMORZĄDNEGO
ZWIĄZKU
ZAWODOWEGO

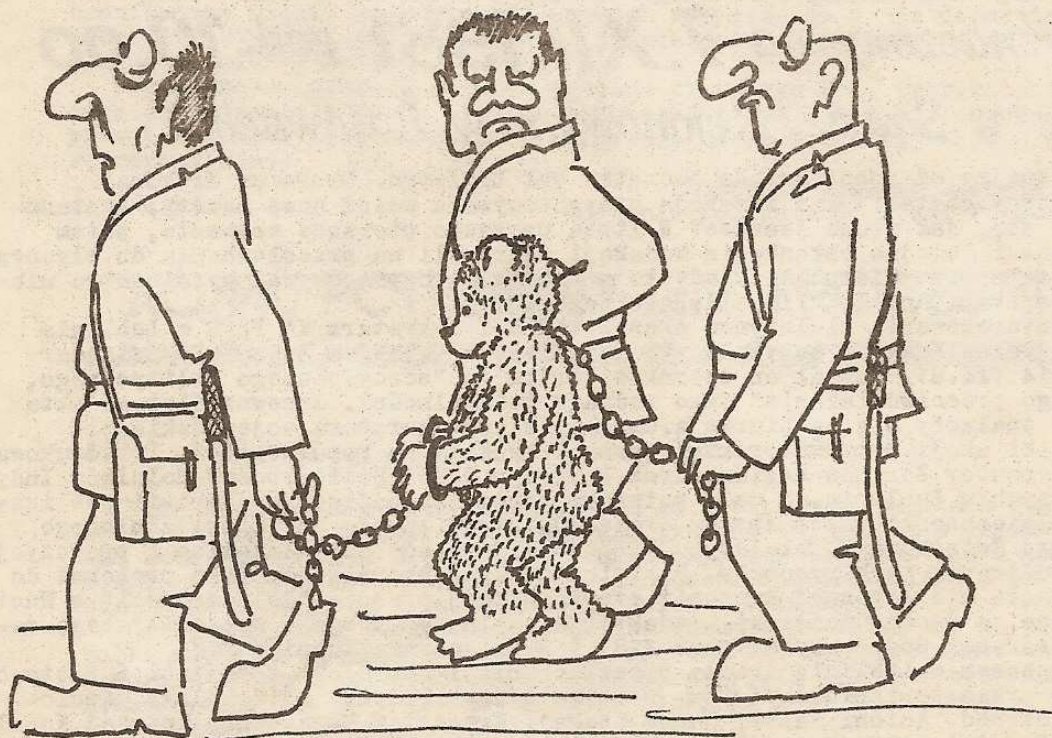


Rok II
SOLIDARNOŚĆ

ZIEMI PUŁAWSKIEJ

REGION ŚRODKOWO-WSCHODNI

Numer specjalny Zarządu Oddziału





Tymczasem w Lublinie trwały przesłuchania i oto efekt w postaci 6 postanowień o przedstawieniu zarzutów. Otrzymali je: Ireneusz Ostrokólski, Apolnusz Berbeć, Antoni Faber, Hanna Czekaj, Krzysztof Małagocki, Andrzej Kowalczyk. Ostatni członek redakcji, Włodzimierz Zbiniewicz, jako jedyny zarzutu nie otrzymał. Prawdopodobnie dlatego, że ani razu w Prokuraturze się nie pokazał, gdyż dziwnym trafem otrzymywał bądź wezwania nieformalne, bądź po terminie, bądź bywał nieobecny.

Członkom redakcji zarzucono, przez fakt opublikowania reprodukowanych dalej rysunków i artykułu A. Lekan, popekniecie następujących przestępstw: "rozpowszechnianie fałszywych wiadomości" i "wyszydzanie Narodu Polskiego" /art. 270 i 271 kk w zw. z art. 273 kk, w sumie można oberwać do 10 lat/ oraz obrazę Leonida B. /art. 283 § 3 kk, do lat 3/. W ten sposób prokurator wykazał dużą dozę inwencji, ukazując to, co wielu nawet do głowy by nie przyszło.

Wkrótce jednak prokuratura poszła po rozum do głowy i pięciu osobom umorzyła śledztwo "z braku dowodów winy". W ten sposób do strzału wystawiono jedynie Ireneusza Ostrokólskiego, równie niewinnego, jak cała reszta redakcji. A oto ostatni elaborat wiceprokuratora A. Gmocha:

A K T O S K A R Ż E N I A przeciwko Ostrokólskiemu

O D P I S

O D P I S

O D P I S

O D P I S

Prokuratura Wojewódzka
Wydział Śledczy
20-960 Lublin
ul. Okopowa 2a
Nr Ds 107/81/S

Lublin, dnia 8 października 1981 r.

A K T O S K A R Ż E N I A

przeciwko

Ireneuszowi Marii Ostrokólskiemu

oskarżonemu z art. 270 § 1 kk w zw. z art.

273 § 1 kk oraz art. 283 § 3 kk

OSKARŻAM:

Ireneusza Marię Ostrokólskiego

Syna Jerzego i Natalii z d. Staniak, urodzonego 30 października 1948 roku w Szczecinie, zamieszkałego w Puławach, przy ulicy Głębokiej 9/13, pochodzenia społecznego inteligenckiego, o wykształceniu wyższym, z zawodu fizyka, zatrudnionego w Instytucie Uprawy Nawożenia i Gleboznawstwa w Puławach, żonatego, ojca dwojga dzieci w wieku 6 i 9 lat, nie karanego /na wolności, środka zapobiegawczego nie stosowano/

o to, że:

- I. w maju i czerwcu 1981 roku w Puławach, województwa lubelskiego, jako redaktor naczelny Biuletynu Informacyjnego Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego Solidarności Ziemi Puławskiej zamieścił w numerach 28 i 34 tegoż pisma rysunki poniżające i wyszydzające Państwo i Naród Polski, a następnie biuletyny te w nakładzie po 5000 egzemplarzy skierował do publicznego rozpowszechniania.
- II. w czasie, miejscu oraz charakterze jak w pkt. I zamieścił na okładkach Biuletynu Informacyjnego nr 34 NSZZ Solidarność Ziemi Puławskiej rysunki znieważające osoby Sekretarza Generalnego KC KPZR, przez co godził w nasze sojusze międzynarodowe, przy czym rysunki te zostały publicznie rozpowszechnione.

Czyn opisany w pkt. I stanowi występki określony w przepisach art. 270 § 1 kk w zw. z art. 273 § 1 kk, zaś w pkt. II z art. 283 § 3 kk.

Na zasadzie art. 16 i 21 § 1 kpk sprawa podlega rozpoznaniu przez Sąd Rejonowy w Puławach w postępowaniu zwyczajnym.

U Z A S A D N I E N I E

9 stycznia 1981 roku zawarte zostało porozumienie pomiędzy Dyrekcją Instytutu Uprawy Nawożenia i Gleboznawstwa w Puławach a Redakcją Biuletynu Informacyjnego "Solidarność Ziemi Puławskiej" mające na celu ustalenie zasad korzystania z maszyny offsetowej IUNG, na której drukowano wymieniony biuletyn.

Nakład tego pisma ustalony został na 5.000 egzemplarzy, przy czym w każdym numerze zawarta była klauzula "do użytku wewnątrzwiązkowego".

Wydany 8 maja 1981 r. Biuletyn Informacyjny nr 28 zawiera na stronie tytułowej rysunek przedstawiający stado myszy z napisem "Polska", na które czają się koty symbolizujące Z.S.R.R. i N.R.D.

W numerze 34 Biuletynu Informacyjnego z dnia 11 czerwca 1981 r. umieszczono na stronie 22 alegoryczny rysunek Polski upostaciowanej w figurze człowieka, podtrzymującego w rękach spadające go spodnie i uciekającego przed radzieckim czołgiem.

Treść obu tych rysunków wskazuje jednoznacznie, że ich autorom chodziło o poniżenie i wyszydzenie Państwa i Narodu Polskiego.

Tego rodzaju publikacje godzą ponadto w konstytucyjne zasady polityki zagranicznej PRL i jej sojusze, bowiem imputują naszym sojusznikom nieprzyjazne zamiary w stosunku do naszego państwa.

Natomiast na okładkach Biuletynu Informacyjnego nr 34 umieszczono dwa rysunki znieważające osobę Sekretarza Generalnego KC KPZR Leonida Breżniewa.

Zamieszczony na tych rysunkach niedźwiedź symbolizujący przywódcę ZSRR otoczony jest kręgiem ludzi. Pierwszy z tych rysunków opatrzony jest komentarzem: "My się go boimy, cichutko chodzimy, jak się zbudzi to nas zje". W przypadku drugiego rysunku ten sam komentarz kończy się słowami: "jak się zbudzi to nam pomoże".

W toku śledztwa przesłuchano w charakterze biegłego Józefa Dudę - pracownika Głównego Urzędu Kontroli Prasy, Publikacji i Widowisk z Delegatury w Lublinie. Stwierdził on między innymi, że odpowiedzialność za treść każdego ukazującego się w naszym Kraju wydawnictwa ciąży na autorze danej publikacji oraz osobie która zleca ją do druku i rozpowszechnienia.

W toku śledztwa nie udało się ustalić autorów podanych wyżej rysunków. Stwierdzono jedynie, że osobą zlecającą druk Biuletynów Nr 28 i 34 był Ireneusz Ostrokólski. Należy przy tym uznać, iż pełnił on w redakcji Biuletynu funkcję Redaktora Naczelnego, o czym świadczy fakt, że 19 czerwca b.r. zlecając druk kolejnego Biuletynu użył pieczętki z takim napisem.

Ireneusz Ostrokólski nie był dotychczas karany, a w miejscu zamieszkania oraz w zakładzie pracy posiada pozytywną opinię.

Przesłuchany w charakterze podejrzanego Ireneusz Ostrokólski nie przyznał się do winy i odmówił złożenia w tej sprawie wyjaśnień.

Należy nadmienić, iż pozostali członkowie zespołu redakcyjnego Hanna Czekał, Apoloniusz Berbeć, Antoni Faber, Andrzej Kowalczyk i Krzysztof Małagocki również odmówili złożenia wyjaśnień. Prowadzone przeciwko nim śledztwo zostało umorzone, bowiem w jego toku nie zebrano dostatecznych dowodów wskazujących, że są oni autorami zakwestionowanych rysunków.

WICEPROKURATOR
/A. GMOCH/

I. LISTA OSÓB PODLEGAJĄCYCH WEZWANIU NA ROZPRAWĘ

- | | |
|-------|---|
| k. 24 | a/ <u>oskarżony:</u>
Ireneusz Maria Ostrokólski - Puławy, Głęboka 9/19 |
| k. 13 | b/ <u>świadek:</u>
Stanisław Mełgiesz - Puławy, Głęboka 7B/17 |
| k. 36 | c/ <u>biegły:</u>
Jan Duda - Lublin, Konrada Walenroda 2d m.12 |

II. Wykaz innych dowodów

a/ do odczytania

- | | |
|-------|---|
| k. 5 | 1. porozumienia z 9.01.1981 r. zawarte pomiędzy IUNG w Puławach a Redakcją Biuletynu Informacyjnego |
| k. 6 | 2. aneks z 26.III.1981 r. do porozumienia |
| 26 | 3. kwestionariusz o I.Ostrokólskim |
| 27 | 4. zaświadczenie Wydziału Finansowego Urzędu Miejskiego w Puławach z 24.08.1981 r. |
| k. 54 | 5. dane o karalności I.Ostrokólskiego |

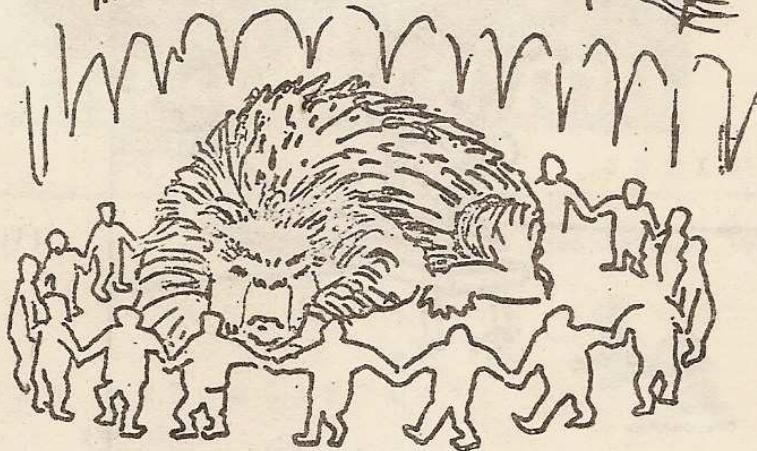
b/ do oględzin

- k.1. 1. Biuletyny Informacyjne NSZZ Solidarność Nr 28 i 34
k.9. 2. zamówienie z 11.VI.1981 r. na wykonanie druków - kopii kserograficznej Biuletynu nr 28.

WICEPROKURATOR
/ A.GMOCH/

A oto rysunki, których opublikowanie prokuratura uznała za przestępstwo i na dodatek tak ciężkie:

♫ MY SIĘ GO BOIMY, LICHUTKO CHODZIMY
JAK SIĘ ZBUDZI. TO NAS ZJE



wersja stara

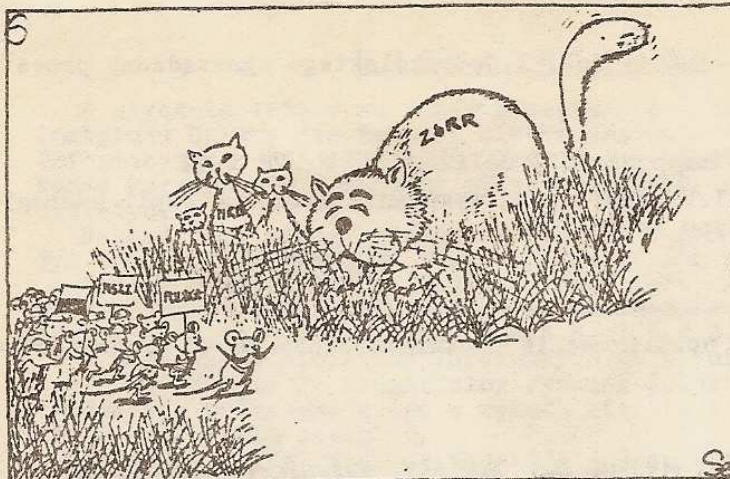
♫ TAK SIĘ ZBUDZI TO...
... NAM POMOC!



wersja współczesna

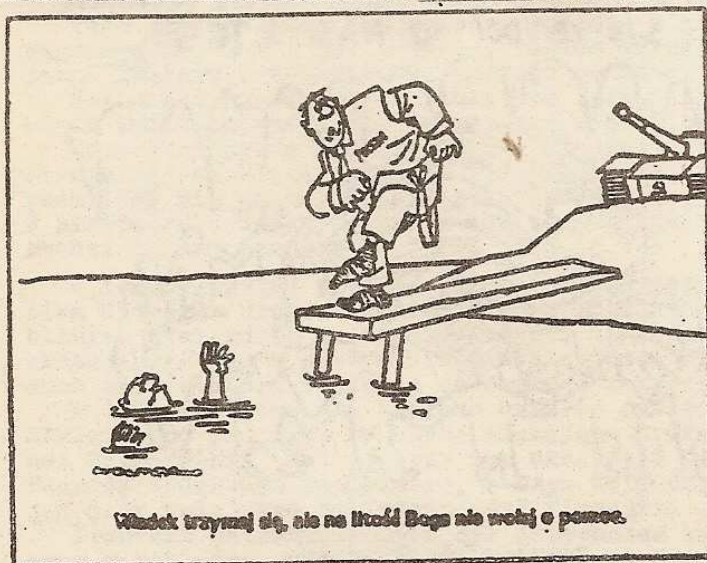
PUŁAWY

11 VI 1981 NR 34(42) Rok II



Puławy 8.05.1981r.

NR 28(36) Rok II

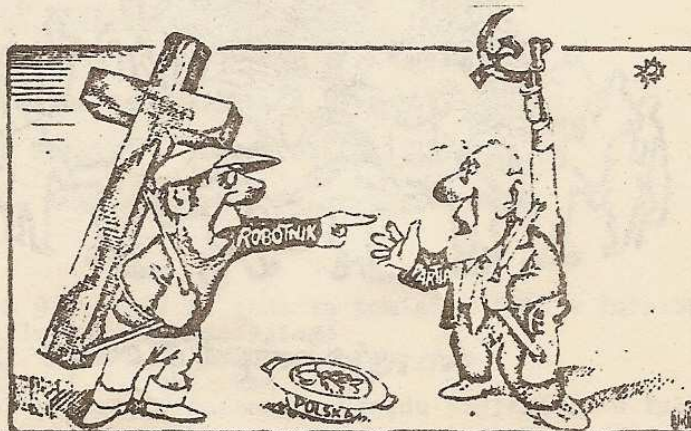


PULAWY
11 VI 1981 NR 34(42) Rok II

Wypada zwrócić uwagę, że w akcie oskarżenia nie wymienia się już artykułu Alicji Lekan pt. "Bez złudzeń" z numeru 43, który figurował w zarzucie /"rozpowszechnianie fałszywych wiadomości o osobie I sekretarza KC PZPR", art. 270 kk/. W artykule tym autorka wspominała o liście Władysława Gomułki, który miał wpłynąć do sekretariatu IX Zjazdu PZPR i w którym W.Gomułka obarczał Stanisława Kanę odpowiedzialnością za masakerę w grudniu 1970 r. na Wybrzeżu. Przypomnijmy, że w międzyczasie St.Kania przestał być I sekretarzem KC PZPR; czy przez to "fałszywe wiadomości" przestały być fałszywe?

Wcześniej jeszcze zrezygnowano z poniższego rysunku, początkowo również inkryminowanego:

PULAWY
20-06-81,nr35(43)rokII



ODPOWIEDZIALNOŚĆ PRZYJĄŁ NA SIEBIE ZWIĄZEK

Fragment oświadczenia Zarządu Oddziału NSZZ Solidarność i przedstawicieli KZ przedsiębiorstw i instytucji Ziemi Puławskiej

... Podkreślamy z całą mocą, że biuletyn "Solidarność Ziemi Puławskiej" a także jego Redakcja zostały powołane decyzją Zgromadzenia Delegatów puławskich zakładów pracy w październiku 1980 r., stając się w ten sposób pismem całego Związku w rejonie puławskim. Inkryminowane w akcie oskarżenia - przeciwko jednemu z redaktorów biuletynu, kol. Ostrokólskiemu - materiały były dobrze znane delegatom na I WZD Ziemi Puławskiej i zostały przez nich zaakceptowane, co też znalazło wyraz w uchwałach WZD.

Całą odpowiedzialność za linię programową, treść i formę biuletynu przyjął na siebie Związek i decyzję tę podtrzymuje obecnie z całą mocą. Wobec powyższego akt oskarżenia przeciwko kol. Ostrokólskiemu traktujemy jako skierowany przeciwko każdemu z nas.

Kategorycznie protestujemy przeciw tendencyjnej interpretacji rysunków w biuletynach. Z oburzeniem odrzucamy twierdzenie Prokuratora jakoby w naszym piśmie związkowym obrażono Naród Polski. Jako część tego narodu stwierdzamy, że obrażają nas nie rysunki opisujące naszą tragiczną rzeczywistość, ale inwektywy, wyzwiska i insynuacje, którymi codziennie raczą nas partyjne środki masowego przekazu.

Jako wolni ludzie żyjący we własnym kraju żądamy, aby prawo w naszej Ojczyźnie odpowiadało naszemu poczuciu sprawiedliwości, które musi być zbiorem norm akceptowanych przez całe społeczeństwo.

Za fakt haniebnny uważamy, że w II już roku odnowy do sądu może wpłynąć akt oskarżenia oparty na stalinowskich paragrafach.

Oświadczamy, że członków i współpracowników Redakcji biuletynu będziemy bronić przy użyciu wszelkich dostępnych nam środków i nie dopuścimy do jakichkolwiek szykan czy represji za działalność prowadzoną na polecenie i z upoważnienia Związku.

Stanowczo ostrzegamy autorów procesu przeciwko kol. Ostrokólskiemu, że cała odpowiedzialność za grożący w związku z tym konflikt o trudnych do przewidzenia rozmiarach spadnie wyłącznie na nich i instytucje przez nich reprezentowane.

26 X 81

Rzecznik prasowy Zarządu
Oddziału Solidarność Ziemi Puławskiej

KOMU POTRZEBNY TEN PROCES ?!

RADA PROGRAMOWA O PROCESIE I. OSTROKÓLSKIEGO

(Pomijamy wstęp i szczegółowy opis rysunków)

Rada Programowa celowo przedstawiała aż w takich szczegółach oba inkryminowane rysunki, by tym bardziej porównać błahość obu grafik z ciężarem sformułowań aktu oskarżenia. Z jednej bowiem strony mamy do czynienia z żartem rysunkowym, z drugiej z obwinieniem red. Ireneusza Ostrokólskiego o przestępstwa zagrożone sankcją od 1 do 10 lat pozbawienia wolności!

Rada Programowa zwraca uwagę, że oba rysunki mieszczą się na pograniczu publicystyki i sztuki, w związku z czym mogą być interpretowane w sposób dość dowolny. Prokuratura Rejonowa w Puławach przyjęła interpretację najbardziej niekorzystną dla red. Ireneusza Ostrokólskiego i to interpretację nie znajdującą pokrycia w rzeczywistości.

Nie można się bowiem zgodzić z zarzutem mówiącym o "lżeniu, wyszydzaniu i poniżeniu PRL i narodu polskiego". Oba omawiane rysunki - stanowiące podstawę aktu oskarżenia - zostały dobrze przyjęte przez czytelników Biuletynu.

SOLIDARNOSĆ ZIEMI PUŁAWSKIEJ
Numer specjalny. Redagował Zarząd Oddziału NSZZ "Solidarność" Ziemia
Puławska - region Środkowo-Wschodni - Polska.
Adres Zarządu: 24-100 Puław, Al. Jedności 19, tel. 33-69, Tlx 0643159.
Biuletyn do użytku wewnątrzwiązkowego.